

## REGULATIONS

The 13th February, 1970

**No. 776-5FR-70/4203.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to Article 309 of the Constitution of India and all other powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana is pleased to make the following rules further to amend the Punjab Civil Services Rules, Volume I, as are applicable to the Haryana Government employees, namely:-

- (1) These rules may be called the Punjab Civil Services, Volume I (Haryana First Amendment) Rules, 1970.
- (2) In the Punjab Civil Services Rules, Volume I, Part I, in Rule 3.7, the following shall be added after clause (h)—
  - (j) Fifty years in the case of Senior Town Planner.
  - (k) Forty-five years in the case of Regional Town Planners.
  - (l) Forty years in the case of Divisional Town Planner.
  - (m) Thirty-five years in the case of Assistant Town Planners.

(n) Thirty years in the case of Planning Assistants,

**No. 583-5FR-70/4206.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to Article 309 of the Constitution of India and all other powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana is pleased to make the following rules further to amend the Punjab Civil Services Rules, Volume I, as are applicable to the Haryana Government employees, namely:-

- (1) These rules may be called the Punjab Civil Services, Volume I, (Haryana Second Amendment) Rules, 1970.
- (2) In the Punjab Civil Services Rules, Volume I, Part I, in rule 15.1, serial No. 68(c) under column "Extent of powers delegated" for the word and figure 'Rs. 60', the word and figure 'Rs. 110' shall be substituted.

ISHWAR CHANDRA,

Commissioner for Planning and Finance  
and Secretary to Government, Haryana,  
Planning and Finance Departments.

## सहकारिता विभाग

दिनांक 24 फरवरी, 1970

**संख्या 1178-सी (4)-70/4281.**—करनाल ज़िले में चौनी की मिल की स्थापना के लिये उपयुक्त स्थान का नियन्त्रण करने के लिये राज्यपाल हरियाणा सहर्ष निम्नलिखित समिति का निर्माण करते हैं।

- |  |            |
|--|------------|
| (1) श्री रण सिंह, कृषि तथा श्रम मंत्री                             | अध्यक्ष    |
| (2) श्री बी० एम० ग्रेवाल, वित्तायुक्त राजस्व<br>तथा सचिव सहकारिता। | सदस्य      |
| (3) श्री एम० एल० बतरा, आयुक्त गृह विभाग<br>तथा सचिव अद्योग।        | सदस्य      |
| (4) श्री शेर जंग सिंह, संयुक्त सचिव<br>कृषि तथा विकास।             | सदस्य सचिव |

2. समिति विचार-विमर्श करने के पश्चात् अपनी राय सरकार को प्रस्तुत करेगी।
3. सदस्यगण अपना धात्ता भत्ता/दत्तिक भत्ता नियमानुसार अपने अपने विभागों से प्राप्त करेंगे।

श्री बी० एस० ग्रेवाल

वित्तायुक्त राज्यपाल, हरियाणा, सचिव हरियाणा,  
सहकारिता विभाग।